

**NOTICE D'INSTALLATION ET D'UTILISATION
VITRINES CHAUFFANTES VENTILEES**

**INSTRUCTIONS FOR USE AND INSTALLATION
VENTILATED WARMING DISPLAYS**

WD 780 S / WD 780 D



Fabrication française

Made in France

VITRINES CHAUFFANTES VENTILEES

WD 780 S / WD 780 D

Félicitations pour l'acquisition de cet appareil haut de gamme fabriqué en France. Vous avez choisi un appareil qui allie les meilleures qualités techniques à un grand confort d'utilisation. Nous vous souhaitons la plus grande satisfaction.

1. CONSIGNES DE SECURITE

Veillez respecter scrupuleusement ces consignes pour éviter tout risque d'incendie, de choc électrique, de brûlure ou autres blessures et dommages. Lors de l'utilisation de cet appareil, des précautions fondamentales de sécurité doivent toujours être observées, telles que :

- Tenir compte du mode d'emploi à conserver systématiquement avec l'appareil.
- Installer toujours l'appareil en respectant les consignes. Une distance de 10 cm minimum avec la cloison ou le mur est nécessaire.
- Protéger l'appareil de la lumière directe du soleil, du gel et de l'humidité.
- Ne laisser pas l'appareil à la portée des enfants ou des personnes infirmes sans surveillance.
- Veiller à ce que seule une personne initiée se serve de l'appareil.
- Ne déplacer jamais l'appareil lorsqu'il est en fonctionnement ou encore chaud.
- Vérifier que l'appareil est bien en position arrêt avant de le brancher ou de le débrancher.
- Ne pas toucher les surfaces chaudes de l'appareil.

La température des surfaces chaudes peut être très élevée lorsque l'appareil est en marche. Utiliser toujours les boutons de commande et les poignées.

- Ne pas utiliser l'appareil pour d'autres fonctions que l'utilisation déterminée.
- Ne pas laisser le cordon d'alimentation électrique au contact de surfaces chaudes.
- L'appareil ne doit pas être utilisé à proximité de matériaux combustibles.
- Durant l'utilisation, prendre soin de ne pas obstruer les aérations de l'appareil.
- Pour éviter tout choc électrique, ne jamais plonger l'appareil, le cordon d'alimentation ou la prise dans l'eau ou tout autre liquide.
- Si le câble d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant, son service après vente ou des personnes de qualification similaire afin d'éviter un danger.
- Confier les réparations uniquement à une personne qualifiée.
- Utiliser uniquement des pièces de rechange d'origine.
- Pour nettoyer l'appareil, ne pas oublier de le débrancher.

2. CONTENU DU CARTON D'EMBALLAGE

Appareil : Une vitrine chauffante

Accessoires : - 6 support grilles WD 780 S (10 WD 780 D)

- 2 grilles WD 780 S (3 WD 780 D)

- 1 pierre réfractaire WD 780 S/WD 780 D

- La présente notice

3. CONFORMITE D'UTILISATION

Utiliser l'appareil uniquement pour le maintien des aliments à une température comprise entre 20°C et 90°C maximum. Le bac à eau permet de contrôler l'humidité nécessaire à la conservation du moelleux des produits.??????

4. MODE DE FONCTIONNEMENT

Ces vitrines chauffantes sont spécifiquement étudiées pour les snacks, bars, brasseries, salons de thé elles sont totalement panoramiques et mettent en valeur vos quiches, pizzas, croissants, viennoiseries, friands etc.

Ces vitrines chauffantes sont déclinées en deux modèles (WD 780 S : 2 grilles et 3 niveaux réglables/WD 780 D : 3 grilles et 5 niveaux réglables). Ouverture à l'arrière par deux portes pour un service pratique et rapide.

Vous pouvez réguler l'humidité interne en versant de l'eau dans le bac situé au centre de l'appareil. Le réglage de la température de la vitrine se fait à l'aide du thermostat électronique.

Pour mettre en marche votre vitrine, appuyer sur l'interrupteur (n°2 sur la photo), les rampes LED s'allument et le thermostat électronique pré-réglé en usine (n°1 sur la photo) se déclenche .??????

Appuyer sur l'interrupteur (n°3 sur la photo) pour allumer la ventilation.??????

1

3

2

1

Thermostat électronique

3

Interrupteur ventilateurs

2

Interrupteur marche/arrêt



5. FONCTIONNEMENT / MANIPULATION

a) Installation/Montage :

- Déballer soigneusement l'appareil de son carton.
- Placer la vitrine sur une surface plane et résistante à la chaleur.
- Positionner les accessoires.
- Ne placer jamais l'appareil près d'un mur ou d'une cloison fait de matériaux combustibles même s'il est très bien isolé.
- Une distance de 10 cm minimum avec la cloison ou le mur est jugée suffisante.

b) Première mise en service :

Lors de l'utilisation de votre vitrine, vous pouvez verser délicatement de l'eau dans le bac afin de réguler le taux d'humidité, l'autonomie du bac correspond à une journée continue d'utilisation de votre vitrine. ?????????

Premier nettoyage

Nettoyer l'appareil et les accessoires avant la première utilisation. (cf.6 Nettoyage).

Branchement de l'appareil

- Contrôler que la tension et la fréquence du réseau électrique concordent avec les valeurs indiquées sur la plaque signalétique.
- Vérifier toujours l'absence de dommage sur le câble ou la fiche d'alimentation électrique.
- S'assurer que le bouton de commande est bien positionné sur 0.
- Dérouler entièrement le câble d'alimentation électrique et le brancher dans une prise reliée à la terre.
- L'appareil est prêt à fonctionner.

NB : En cas de branchement de l'appareil à une prise sans fil de protection ou directement au réseau électrique, confier le branchement de l'appareil à une personne qualifiée.

c) Utilisation de l'appareil :

Eléments de commande et affichage

Commande/Affichage	Fonction
Interrupteur (n°2 sur la photo)	Marche/arrêt
Thermostat électronique (n°1 sur la photo)	Réglage de la température
Interrupteur (n°3 sur la photo)	Marche/arrêt ventilation

Mise en marche

Appuyer sur l'interrupteur (n°2 sur la photo), l'appareil est en marche. Le thermostat électronique pré-réglé se déclenche. ?????

Appuyer sur l'interrupteur (n°3 sur la photo) pour allumer la ventilation????

Réglage de la température

Appuyer sur la touche « set » jusqu'au clignotement de la valeur programmée.??

Utiliser les flèches pour régler votre température ?????

Appuyer à nouveau sur « set » pour valider la nouvelle valeur. Le contrôleur revient automatiquement en mode affichage de la température. ???

Arrêt de l'appareil

Positionner les interrupteurs (n°2 et 3 sur la photo) sur 0 : l'appareil est entièrement éteint.

Laisser refroidir l'appareil.

Débrancher ou couper l'alimentation électrique.

Nettoyer l'appareil. (cf. 6. Nettoyage)

d) Panne/Réparation :

En cas de panne ou de pièce endommagée, veuillez faire appel à votre service après vente et confier toute opération technique à une personne qualifiée.

Lorsque vous contactez le service entretien de votre Distributeur ou de votre magasin, donnez-lui la référence complète de votre appareil (désignation commerciale, type et numéro de série). Ces renseignements figurent sur la plaque signalétique visible à l'arrière de l'appareil.

6 NETTOYAGE ET MAINTENANCE

Débrancher l'appareil.

- Laisser refroidir complètement votre appareil avant toute intervention technique ou de nettoyage.
- Nettoyer l'appareil régulièrement après chaque utilisation.
- Pour le nettoyage, utiliser uniquement des produits d'entretien non-abrasifs, de l'eau savonneuse ou du liquide vaisselle et une éponge non abrasive.
- Ne jamais nettoyer l'appareil sous un jet d'eau, les infiltrations risqueraient de l'endommager de façon irrémédiable.
- Ne jamais immerger l'appareil, le cordon ou la fiche dans l'eau ou tout autre liquide pour éviter tout choc électrique.
- Lors d'une non-utilisation prolongée, nous recommandons fortement de conserver l'appareil à l'abri de l'humidité.

7. CARACTERISTIQUES TECHNIQUES

Modèles	WD 780 S	WD 780 D
Dimensions externes mm	780x490x480	780x490x640
Poids	?? Kg	?? Kg
Puissance	1200 W	1800 W
Nbre élément	1	1
Ampère	5.2 A	7.8 A
Voltage	220-240 V ~	220-240 V ~

Correspondance des couleurs des fils Phase Marron ou Noir ou Gris
 Neutre Bleu
 Terre Jaune-Vert

8. NORMES ET DISPOSITIONS LEGALES

L'appareil est conforme aux normes suivantes :

IEC/EN 60335-1
IEC/EN 60335-2-49
EN 55014-1 + 55014-2
EN 61000-3-2 + 61000-3-3

9. ELIMINATION DES DECHETS ELECTRIQUES ET ELECTRONIQUES

L'appareil respecte les directives :

2002/96/CE (DEEE) N°34270064800021
2002/95/CE (ROHS)
2066/95 CE
2004/108 CE



Réglementation Reach

Ne jeter pas l'appareil parmi les déchets ménagers.
L'appareil doit être déposé dans un centre de recyclage pour les équipements électriques.

Les matériaux de l'appareil sont en effet réutilisables. En éliminant correctement les déchets électriques et électroniques, le recyclage et toute autre forme de réutilisation d'équipements usagés, vous participez de façon significative à la protection de l'environnement.

10. GUARANTEE

Conditions of guarantee

The guarantee applicable to any device is the commercial guarantee of the distributor or the retailer. Please contact the store where you bought your device to know the precise conditions.

The guarantee grants no right for damages.

The dispositions which follow are not exclusive of the profit of the legal guarantee planned by articles 1641 and following ones of the Civil code relative to the defects and the latent defects.

Exclusion clauses of the guarantee

Bad installation and bad maintenance, in particular if they do not respect current regulations or instructions appearing in this user guide.

Cannot benefit from the guarantee the repairs required as a result of false operations, of inappropriate use, of carelessness or of excess loads of the device, as well as those resulting from variations of the power supply, over tension or from defective installations.

The damage due to shocks, bad weather is not flatware by the guarantee. The material travels at the risks of the user; in case of delivery by carrier, the consignee has to have reservations towards the carrier before any delivery of the device.

The guarantee comes to an end in case of intervention, of repair, of modification by no qualified persons, or of use in inappropriate purposes.

Pour toute information sur la collecte des déchets électriques et électroniques, veuillez contacter votre distributeur.

10. GARANTIE

Conditions de garantie

La garantie qui s'applique sur tout appareil est la garantie commerciale du distributeur ou du revendeur. Veuillez contacter le magasin où vous avez acheté votre appareil pour en connaître les conditions précises.

La garantie n'octroie aucun droit à des dommages et intérêts.

Les dispositions qui suivent ne sont pas exclusives du bénéfice de la garantie légale prévue par les articles 1641 et suivants du Code Civil relatifs aux défauts et vices cachés.

Clauses d'exclusion de la garantie

Mauvaise installation et mauvais entretien, notamment s'ils ne respectent pas les réglementations en vigueur ou les instructions figurant dans ce manuel d'utilisation.

Ne peuvent bénéficier de la garantie les réparations nécessitées par suite de fausses manœuvres, d'usage inapproprié, de négligences ou de surcharges de l'appareil, ainsi que celles résultant de variations de l'alimentation électrique, de surtensions ou d'installations défectueuses.

Les dégâts dus à des chocs, des intempéries ne sont pas couverts par la garantie. Le matériel voyage aux risques de l'utilisateur ; en cas de livraison par transporteur, le destinataire doit émettre des réserves vis-à-vis du transporteur avant toute livraison de l'appareil.

La garantie prend fin en cas d'intervention, de réparation, de modification par des personnes non qualifiées, ou d'utilisation à des fins inappropriées.

VENTILATED WARMING DISPLAYS WD 780 S / WD 780 D

Congratulations for the acquisition of this upmarket appliance made in France. You chose an appliance which alloys the best technical qualities with a big user-friendliness. We wish you the biggest contentment

1. SECURITY INSTRUCTIONS

Please respect these instructions scrupulously to avoid any risk of fire, electric shock, scald or other wounds and damage. During the use of this appliance, fundamental circum-spection of security must always be noticed, such as:

- Take into account the instructions to be systemati-cally kept with the appliance.
- Install the appliance always in instructions respect. A 10 cm distance minimum with the partition or the wall is necessary.
- Protect the appliance from direct light of the sun, frost and humidity.
- Never leave the appliance within the reach of chil-dren or disabled persons without surveillance.
- Ensure that only trained personnel operate the appli-ance.
- Never move the appliance when it is working.
- Check that the appliance is definitely off before con-necting it up or disconnecting it.
- Do not touch the hot surfaces of the appliance. The temperature of the hot surfaces can be very important when the appliance is working. Always use handles and control knobs.

7. TECHNICAL SPECIFICATIONS

Models	WD 780 S	WD 780 D
Outside di-mensions mm	780x490x480	780x490x640
Weight	?? Kg	?? Kg
Power	1200 W	1800 W
Nb elements	1	1
Current	5.2 A	7.8 A
Voltage	220-240 V ~	220-240 V ~

Wires colours correspondence

Phase
Neutral
Earth

Brown / Black / Grey
Blue
Yellow-Green

8. NORMS AND LEGALS DISPOSALS

The device is conform to :

IEC/EN 60335-1
IEC/EN 60335-2-49
EN 55014-1 + 55014-2
EN 61000-3-3 + 61000-3-3

9. ELIMINATION OF THE ELECTRIC AND ELECTRONIC WASTE

The device respects the directives:

2002 / 96 / CE (DEEE) N°34270064800021
2002 / 95 / CE (ROHS)
2066/95 CE
2004/108 CE



Reach rule

Never put the device among household waste.
The device must be put down in a centre of recycling for the electric equipments.

The materials of the device are indeed reusable. By eliminating correctly the electric and electronic wastes, the recycling and quite other shape of re-use of worn equip-ments, you participate in a significant way in the environmental protection.

For any information about the collection of electric and electronic waste, please con-tact your distributor.

Putting on
??

Temperature setting
????????????????????????????????

Stopping the appliance
??
Let the appliance cool down
Disconnect the appliance
Clean the equipment. (See 6 cleaning)

d) Breakdown / repair:

In case of breakdown or of damaged part, please call your after-sales service and confide any technical operation to qualified person.

When you contact the after-sales service of your distributor or your store, give him the complete reference of your device (commercial name, type and serial number). This information appears on the visible descriptive plate behind the device.

6. CLEANING AND MAINTENANCE

Disconnect the device.

- Do not use the appliance for other functions than determined use.
- Do not leave the cord of electrical feeding in the contact of hot surfaces.
- The appliance should not be used close to combustible materials.
- During use, look after not to obstruct hearings of aeration of the appliance.
- To avoid any electric shock, never plunge the appliance, the cord or plug in water or quite other liquid.
- If the cord is harmed, it must be replaced by the producer, his after sale service or persons of similar skills to avoid any risk.
- Entrust compensations only to a skilled person.
- Use only spare parts of origin.
- Before cleaning the appliance, do not forget to disconnect it.

2. CONTENTS OF CARDBOARD PACKAGING

- Device: A warming display
Accessories: - 6 grids holder WD 780 S (10 WD 780 D)
 - 2 grids WD 780 S (3 WD 780 D)
 - 1 firestone WD 780 S/WD 780 D
 - The present note

See exploded views for each warming displays at the end of the document.

3. CONFORMITY OF USE

4. WAY OF FUNCTIONING

- ① Electronic
- ③ Ventilation switch

thermostat ② Switch on/off

- ①
- ②
- ③

5. FUNCTIONING / MANIPULATION

a) Installation / assembly:

- Unpack carefully the device of its packaging.
- Place the warming display on a plane and heatproof surface.
- ????????
- Never place the device near a wall or near a partition makes of combustible materials even if it is very well isolated.
- A distance of minimum 10 cm with the partition or the wall is necessary.

b) First starting:

????????????????

First cleaning

Clean the device and accessories before the first use. (See 6 Cleaning)

Connection of the device

- Check that the tension and the frequency of the electricity network suit to the values indicated on the descriptive plate.
- Make sure that every control knob is positioned on 0.
- Check that neither the cord nor the plug are damaged.
- Unwind completely the electric power cable and connect it in a plug connected with the earth.
- The device is connected.

NB: in case of connection of the device in a plug without earth protection or directly on the electricity network, confide its connection to a qualified person .

c) Use of device :

Elements of command and display

Command/Display	Function
Switch (n°2 on picture)	On/Off
Electronic thermostat (n°1 on picture)	Temperature setting
Switch (n°3 on picture)	On/off ventilation